



**BIBLIOTECA ELECTRÓNICA**  
**de**  
**GEMINIS PAPELES DE SALUD**

<http://www.herbogeminis.com>



Bienvenidos a **enda-dom**

Medio Ambiente y Desarrollo en República Dominicana

[Inicio](#)

[Ofic. Principal](#)

[Noticias](#)

[Contactos](#)

## Fortalecimiento de enda-dom en Salud Comunitaria

Este programa, de autogestión comunitaria, funciona de forma transversal en todas las comunidades rurales y urbanas, donde **enda-dom** realiza sus actividades.

Actualmente el proyecto no cuenta con financiamiento, pese a la gran importancia que representa esta iniciativa para las comunidades; las mujeres y hombres se han organizado, han identificado los problemas de salud y han demandado sus servicios en acciones alternativas que se generan al interior de estas a través de las promotoras y promotores de salud. El objetivo es promover que la gente del pueblo se haga cargo de sus problemas de salud, rescatando sus tradiciones curativas y preventivas que le son económicamente accesibles y culturalmente compatibles.

En la República Dominicana **enda-caribe** con un conjunto de ONG's y grupos comunitarios ha ido desarrollando un proceso en el marco del Programa de Investigación Científica y Uso Popular de Plantas Medicinales en el Caribe. Tanto en el campo de la investigación como en la difusión y la animación, tratando de aprovechar la riqueza de la flora medicinal dominicana desde una perspectiva de la revalorización de los usos terapéuticos de las plantas medicinales.

Trabajadores de salud están formados por **enda-dom**, para brindar asistencia médica primaria y un importante componente es la representación comunitaria para los servicios de salud.

Los costos de los medicamentos y la orientación comercial de los mismos tienden a desprestigiar los valiosos recursos naturales que pueden ser utilizados en la alimentación, prevención y curación, tomando como referente el acervo cultural del pueblo dominicano, son de gran valor para las comunidades.

Hay una serie de actividades por realizar que trascienden para los servicios de salud y la salud misma de la población, que se han visto deteriorados grandemente con el impacto de la política auspiciada por los ajustes económicos y reformas que se dan con suma facilidad en perjuicio de los trabajadores sociales.

Las actividades se inscriben en la continuidad y seguimiento por promotores comunitarios de salud formados en periodos anteriores, en la etapa actual, sus trabajos y desempeño están relacionados con el cultivo y uso de plantas medicinales, esto permite una integración del trabajo a nivel familiar y comunitario formando un componente de conciencia necesaria para dinamizar a los grupos y la comunidad dentro de un vínculo horizontal para promover el desarrollo social.

El desarrollo ha sido notorio para estos sectores marginados, donde el factor organización se ha resaltado una vez más, pues se demuestra el interés y la sensibilidad de la población por el rescate y transmisión de las tradiciones y la práctica de la medicina popular, además de manifestar la responsabilidad por la salud de las generaciones futuras. Es evidente que con este afán se está entendiendo que recuperar el saber tradicional y milenario de curanderos y curanderas, yerbateras y yerbateros, abuelas, tías, bisabuelas y madrinas, madres y comadronas, es un aporte, no solamente a nivel de comunidades, sino a nivel nacional, cuyo fin es satisfacer necesidades de atención en el nivel primario de salud.

**enda-dom** persigue promover que la gente de las comunidades donde tenemos presencia se haga cargo de sus problemas de salud, rescatando sus tradiciones curativas y preventivas que le son económicamente accesibles y culturalmente compatibles. Por lo que nos basamos en estos términos en referente a los programas de investigación, promoción y desarrollo de la medicina tradicional hechos por la Organización Mundial de la Salud , (OMS).

Conocer la medicina tradicional, es decir, la manera en que el pueblo apela a su cultura para curarse, es una manera impostergable. En nuestros contextos, parece hoy cada vez más urgente que el sistema institucional de salud estudie de manera desprejuiciada la validez de estas prácticas, y considere su relación con sus políticas globales.

En cada uso medicinal que se le da a una planta en la tradición comunitaria este sediento un complejo de valores sociales, ecológicos, telúricos y las bases religiosas que se escaparían por las de una metodología de investigación que no tome en cuenta los saberes populares medicinales, históricamente validados.

### **Difusión Medicina Tradicional**

Aumentar la eficacia en el área de la comunicación y colaboración entre los grupos y personas interesadas en la medicina tradicional es una tarea elemental de la institución, así como, encaminar esfuerzos que ayuden a asegurar su desarrollo. **enda-dom** , a finales del 1992 con la colaboración de ocho ONG's, que trabajan en el área de la salud, se formó en Santo Domingo el "Foro sobre Medicina y Salud Popular- la Mesa ", el cual es un espacio de reflexión y discusión sobre las diferentes experiencias y metodologías de trabajo.

Como una manera de reconocer a las personas del pueblo que en realidad han mantenido vivas las prácticas médicas tradicionales y para impulsar la cohesión de esta expresión cultural a lo largo del país, la MESA estableció el "Evento Nacional sobre Medicina Tradicional Dominicano- SABER CURAR" por primera vez en el 1993 y del mismo se han realizado varias versiones.

### **Investigación y Difusión**

La institución ha realizado y en lo posible sigue realizando investigaciones etnomedicinales, botánicas, fitoquímicas, farmacológicas y bibliográficas. Pero facilita a un gremio internacional de expertos académicos, mayormente caribeños, que se reúnan periódicamente para exponer, discutir y comprobar los resultados obtenidos. El subprograma complementario TRAMIL-Difusión o TRADIF se encarga de devolver las conclusiones de los talleres TRAMIL a los sectores populares.

En el caso de la República Dominicana la adaptación y extensión de las recomendaciones TRAMIL se realiza mediante talleres, seminarios, charlas, publicaciones, programas radiales y material audiovisual, encuentros con trabajadores de la salud popular.

> Salud

### Salud ([Plantas Medicinales](#))

El Programa de Salud Comunitaria de enda-caribe, inició sus trabajos en el 1991, dando servicio social y de salud en pequeño consultorio popular. Luego se siguió con la realización de talleres de plantas medicinales diversificándose en otras regiones del país.

En la década de los 80, con grupos relacionados, marginados y desalentados en el ámbito de la salud. Se seleccionó la zona de Zambrana, Cotuí, provincia Sánchez Ramírez para la experimentación de la propuesta, extendiéndose posteriormente a otras comunidades de escasos recursos como son: Hato Nuevo, Batey Bienvenido, Lechería, Caballona, y Palavé, además El Valle, Villa Altagracia, Bayaguana y Tojín.

El programa en la actualidad abarca las siguientes zonas de trabajo:

- Zambrana

- El Valle
- Bayaguana
- Villa Altagracia
- Batey Bienvenido

Los trabajos realizados por el Programa de Medicina Comunitaria ha tocado ámbitos de la educación para la salud, organización comunitaria, asesorías a grupos de base, investigación sobre salud y medicina tradicional, ETS, (Enfermedades de Transmisión Sexual), SIDA, y atención primaria de salud.

### Trabajo Salud en Zambrana

El trabajo desarrollado por los Trabajadores Populares de Salud (TPS) de la comunidad de Zambrana se ha venido considerando un núcleo estable y comprometido con sus acciones. Estos trabajadores de Salud Tradicional realizan sus actividades de forma autónoma. La metodología, contenidos y la aplicación de las experiencias es empleada tan solo con un seguimiento desde **en**-dominicana.

[\(Plantas Medicinales\)](#)



[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Y](#) [Z](#) [Vuelta a la portada](#)   

La TRAMILoteca se dedica a las fotos, scans, dibujos, herbarios, cortes microscópicos y monografías de las plantas medicinales caribeñas seleccionadas por la red TRAMIL. Los scans se realizaron a partir de plantas frescas. Los ejemplares de herbarios corresponden generalmente a los vouchers oficiales de las plantas medicinales caribeñas seleccionadas por las investigaciones etnofarmacológicas. Los cortes microscópicos son coloreados con carmino-verde y fotografiados con un microscopio fotónico y las monografías son las de la Farmacopea Vegetal Caribeña.

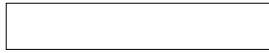
Agradecemos la revisión botánica de la TRAMILoteca, cortesía de:

- Rafael DURAN, México
- Jacques FOURNET, Guadalupe
- Francisco JIMENEZ, República Dominicana
- Stephen TILLET, Venezuela



La red TRAMIL :

- coordinador general, Emmanuel NOSSIN
- coordinador científico, Lionel GERMOSEN-ROBINEAU



[Abelmoschus esculentus](#) \* [Abrus precatorius](#) \* [Acalypha alopecuroidea](#) \* [Acalypha arvensis](#) \* [Acanthospermum hispidum](#) [Agave americana](#) [Agave antillarum](#) [Allium cepa](#) \* [Allium cepa var. aggregatum](#) [Allium porrum](#) [Allium sativum](#) \* [Allium schoenoprasum](#) [Aloe vera](#) \* [Alpinia purpurata](#) [Alpinia zerumbet](#) \* [Alternanthera halimifolia](#) [Alternanthera tenella](#) \* [Amaranthus spinosus](#) \* [Ambrosia peruviana](#) \* [Anacardium occidentale](#) \* [Anethum graveolens](#) \* [Angelonia salicariifolia](#) [Annona muricata](#) [Annona reticulata](#) [Annona squamosa](#) [Anredera vesicaria](#) [Apium graveolens](#) [Argemone mexicana](#) \* [Aristolochia odoratissima](#) [Aristolochia trilobata](#) [Artemisia absinthium](#) [Artocarpus altilis var non-seminifera](#) [Artocarpus altilis var seminifera](#) [Averrhoa carambola](#) [Ayapana triplinervis](#)



[Abelmoschus esculentus](#)



[Abrus precatorius](#)



[Acalypha alopecuroidea](#)



[Acalypha arvensis](#)



[Acanthospermum hispidum](#)



[Agave americana](#)



[Agave antillarum](#)



[Allium cepa](#)



[Allium cepa var. Aggregatum](#)



[Allium porrum](#)



[Allium sativum](#)



[Allium schoenoprasum](#)



[Aloe vera](#)



[Alpinia purpurata](#)



[Alpinia zerumbet](#)



[Alternanthera halimifolia](#)



[Alternanthera tenella](#)



[Amaranthus spinosus](#)



[Ambrosia peruviana](#)



[Anacardium occidentale](#)



Anethum graveolens



Annona muricata



Annona reticulata



Annona squamosa



Anredera vesicaria



Apium graveolens



Argemone mexicana



Aristolochia odoratissima



Aristolochia trilobata



Artemisia absinthium



Artocarpus altilis  
var non-seminifera



Artocarpus altilis  
var seminifera



Averrhoa carambola



Ayapana triplinervis

## Abelmoschus esculentus

nombre científico: *Abelmoschus esculentus* (L.) Moench

sinónimo: *Hibiscus esculentus* L.

familia botánica: [MALVACEAE](#)

[ver la monografía](#)

Fototeca



Scanoteca



Dibujo



Ejemplares de herbario, Cortes microscópicos



## monografía

### **Abelmoschus esculentus**

nombre científico : *Abelmoschus esculentus* (L.)

Moench

sinónimo : *Hibiscus esculentus* L.

familia botánica : MALVACEAE

#### **Nombres vernáculos (en territorios con usos significativos TRAMIL):**

Dominica: okra, gumbo

Haití: calalou

países creolohablantes: gonbo, kalalou

República Dominicana: molondrón



#### **Distribución geográfica**

Originario del Viejo Mundo. Cultivada en las regiones tropicales y subtropicales.

#### **Descripción botánica**

Hierba anual, erguida, leñosa en la base, de hasta 3 o 4 m, no ramificada. Hojas orbiculares, de 10-30 cm, 5-7 lobadas; lóbulos lanceolados a ovoides aserrados, agudos u obtusos. Cáliz de 2 cm, pétalos amarillos con manchas purpúreas en el centro, de 3-4 cm. Fruto capsular anguloso de hasta 20 cm, acuminada, viscosa.

#### **Voucher(s)**

Jiménez,683,JBSD

#### **Usos tradicionales significativos TRAMIL**

#### **Recomendaciones**

#### **Advertencias**

#### **Química**

#### **Actividades biológicas**

#### **Toxicidad**

#### **Preparación y Dosificación**

#### **Referencias**





[Descubrir la TRAMILoteca](#)

## TRAMIL

**Programa de investigación aplicada a la medicina popular del Caribe**

**Sitio en construcción**

---

### [Mapa del Sitio](#)

**MISION:** VALIDAR CIENTIFICAMENTE LOS USOS TRADICIONALES DE PLANTAS MEDICINALES PARA LA ATENCION PRIMARIA DE SALUD.

**VISION:** SER EL PROGRAMA INTERDISCIPLINARIO DE REFERENCIA EN LA DETECCION, VALIDACION Y DIFUSION DE LOS USOS DE PLANTAS MEDICINALES QUE IMPACTE EN LA SALUD PUBLICA.

[TRAMIL](#) es un programa de investigación aplicada a la medicina tradicional popular del Caribe, cuyo propósito es racionalizar las prácticas de salud basadas en el uso de plantas medicinales. Esta investigación etnofarmacológica, se ha extendido hacia prácticamente todos los territorios que tocan el mar [Caribe](#), a través de la realización de encuestas utilizando una metodología uniforme.

En esta página podrá encontrar información sobre:

- [Objetivos del programa TRAMIL](#)
- [Zona geográfica que abarca \(mapa interactivo\)](#)
- [Brochure de presentación](#)
- [Presentación en PowerPoint del programa](#)
- [Metodología de las encuestas](#)
- [Talleres científicos TRAMIL](#)
- [Investigaciones \(TRIGS\)](#)
- [Instituciones que participan en las investigaciones](#)
- [Vice-coordinadores & Colaboradores del programa](#)
- [Repertorio interactivo TRAMIL](#)
- [Otros enlaces TRAMIL](#)
- [Editorial](#)
- [Publicaciones](#)
  - Boletines: [2000: Una mirada retrospectiva](#)
  - [2001: Educación para la conservación](#) (pdf)
  - [2003: 20 años en la Cuenca del Caribe](#) (pdf)

● [Atención Primaria con plantas en Panamá](#)

● [Estado de conservación plantas TRAMIL](#)

Pharmacopea Vegetal Caribeña II da Edición



[Versión Nicaragua](#) (UNAH)

y Dominicana (JBSD & Ministerio Salud)

● [Base de Datos Conservación TRAMIL-GEF](#)



**e.book:**

CARIBBEAN HERBAL  
PHARMACOPOEIA

**booklet:**

Plantas Medicinales Caribeñas para la  
Atención Primaria (Cuba)



Buscar en la TRAMILoteca

>> ¿Qué es TRAMIL? <<

[Objetivos del programa](#) [Editorial](#) [Zona geográfica que abarca](#) [Brochure de presentación](#)

>> Las investigaciones <<

[Metodología de las encuestas](#) [Investigaciones \(TRIGS\)](#) [Talleres científicos TRAMIL](#)

>> Actores y colaboradores <<

[Instituciones que participan](#) [Vice-coordinadores y Colaboradores](#) [Repertorio interactivo TRAMIL](#) [Otros enlaces TRAMIL](#)

[La TRAMILoteca](#) >> Conocer TRAMIL <<

[Publicaciones de enda-caribe](#) [Boletines informativos](#) [Publicaciones de TRAMIL](#) [TRAMIL y MANIOC](#)

# TRAMIL en el 2000



## TRAMIL en el 2000

### Una mirada retrospectiva y nuevas iniciativas

TRAMIL-Centroamérica

Boletín Informativo - abril 2000

Este documento está en formato pdf. Si desea verlo pulse [aquí](#).

Si desea guardarlo en su computadora presione el botón derecho del mouse y elija la opción "Save target as..." (Windows) ; para Mac presione sobre el link con el botón "Option/alt" presionado.

# Presione sobre un territorio, por favor



# Presione sobre un territorio, por favor



©2003/TRAMIL